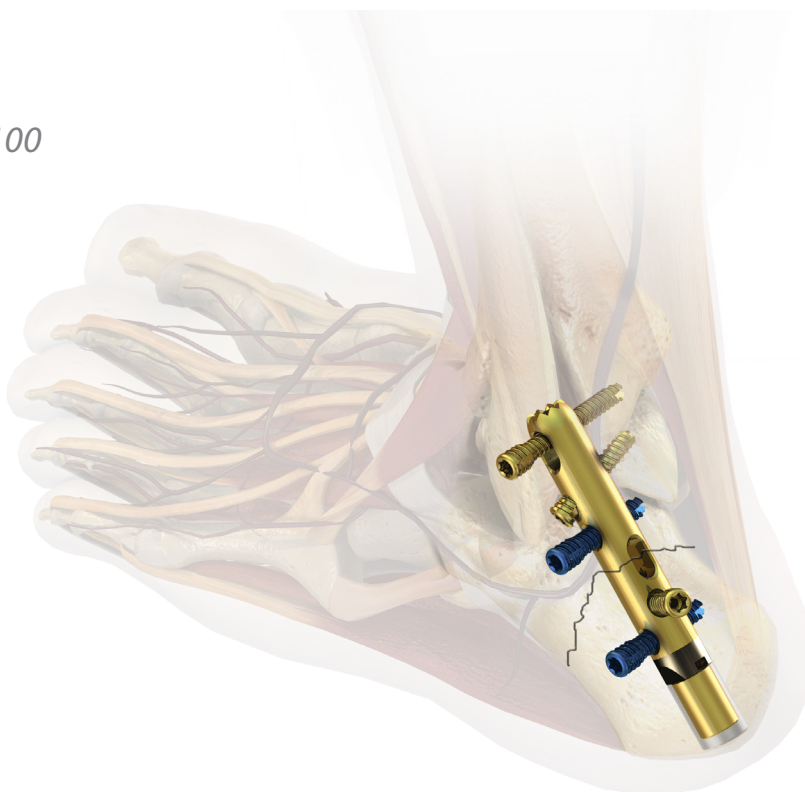


CHM[®]















CHARFIX *system 2*

CALCANEAL NAIL

- *IMPLANTS*
- *INSTRUMENT SET 15.0428.100*
- *SURGICAL TECHNIQUE*



SYMBOLS DESCRIPTIONS

| | | | |
|---|--------------------------------|---|--|
|  | Titanium or titanium alloy |  | Cannulated |
|  | Left |  | Locking |
|  | Right |  | Diameter |
|  | Available versions: left/right |  | Recommended length range for a particular nail |
|  | Length |  | available lengths |
|  | Torx drive |  | Available in sterile/ non- sterile condition |
|  | Torx drive cannulated |  | See surgery technique |



Caution - pay attention to the particular proceeding.



Perform the activity with X-Ray control.



Information about the next stages of the proceeding.



Proceed to the next stage.



Return to the specified stage and repeat the activity.



Before using the product, carefully read the Instructions for Use supplied with the product. It contains, among others, indications, contraindications, side effects, recommendations and warnings related to the use of the product.



The above description is not a detailed instruction of conduct. The surgeon decides about choosing the operating procedure.

www.chm.eu

Document No ST/83
 Date of issue 07.09.2018
 Review date P-001-15.10.2019

The manufacturer reserves the right to introduce design changes.

| | |
|----------------------------------|-----------|
| 1. INTRODUCTION | 5 |
| 2. IMPLANTS | 6 |
| 2.1. CALCANEAL NAIL | 6 |
| 2.2. LOCKING ELEMENTS | 7 |
| 3. INSTRUMENT SET | 8 |
| 4. SURGICAL TECHNIQUE | 11 |
| 4.1. PREPARATION FOR THE SURGERY | 11 |
| 4.2. PATIENT POSITIONING | 11 |
| 4.3. SURGICAL APPROACH | 11 |
| 4.4. BONE FRAGMENTS REDUCTION | 12 |
| 4.5. RECONSTRUCTION METHOD | 14 |
| 5. CALCANEAL NAIL REMOVAL | 22 |
| 6. INSTRUCTIONS FOR USE | 23 |

1. INTRODUCTION

CHARFIX *system 2* - INTRAMEDULLARY OSTEOSYNTHESIS OF CALCANEUM

Intramedullary osteosynthesis of calcaneum consists of:

- implants (*intramedullary nail, locking screws, end cap*),
- instrument set for implants insertion and removal,
- surgical technique.

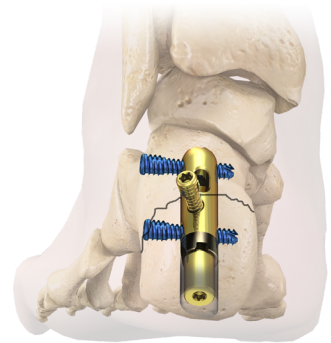
Intramedullary osteosynthesis with calcaneal nails of **CHARFIX2** system allows for stable reduction of fracture fragments or stable bone immobilization during arthrodesis.

Indicated use:

- simple and comminuted fractures of the calcaneus,
- interarticular fractures of the calcaneus,
- delayed or non-union after other treatment methods,
- subtalar arthrodesis.

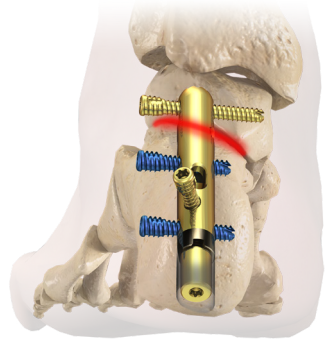
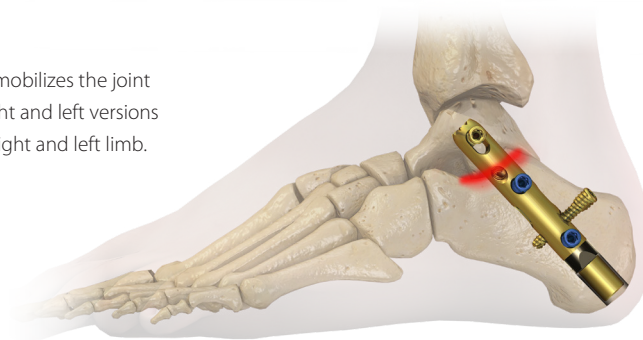
Reconstruction method

In the reconstruction method, the bone fragments are anatomically aligned due to angular positioning of the screws. The right and left versions of the nail are used, respectively for the right and left limb.



Arthrodesis of the joint

In the ankle joint arthrodesis, the nail immobilizes the joint surfaces in relation to each other. The right and left versions of the nail are used, respectively for the right and left limb.

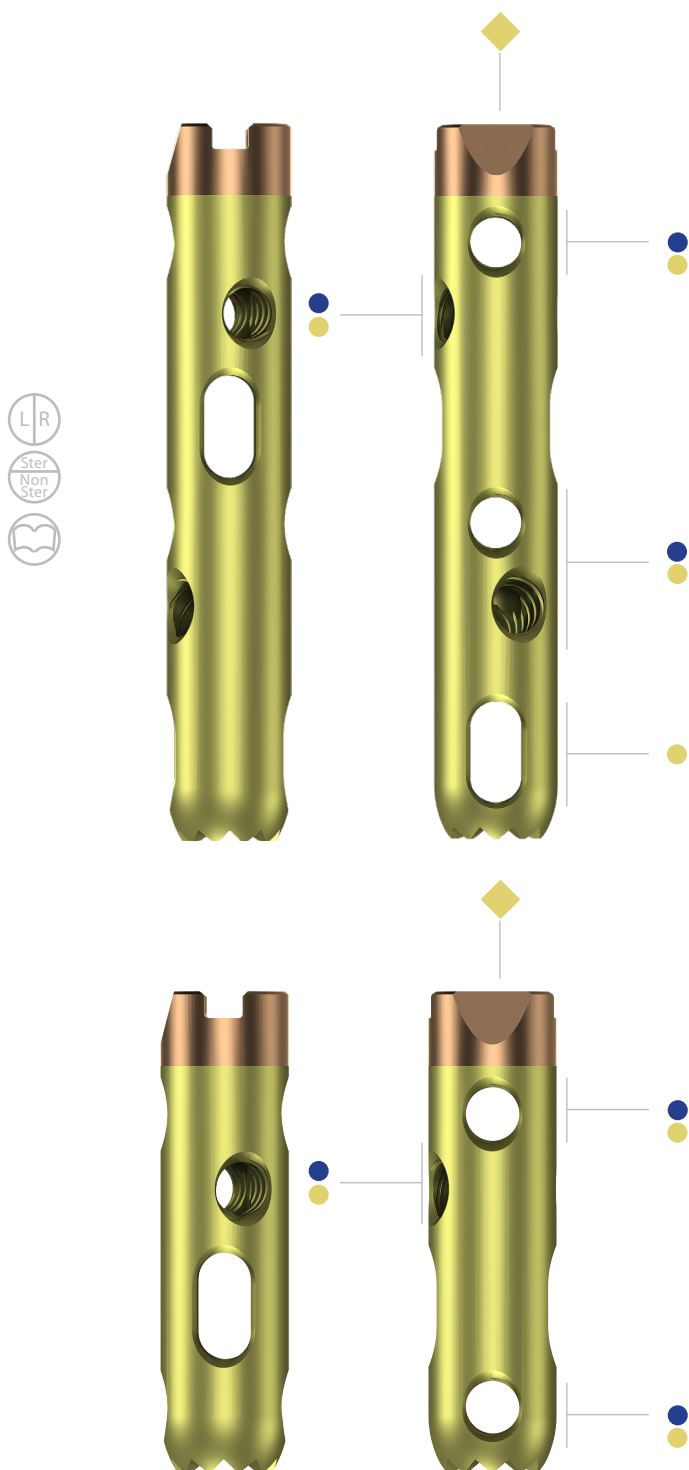


The presented range of implants is made of titanium and its alloys and implantable stainless steel in accordance with ISO 5832 standard. Compliance with the requirements of quality management systems and the directive concerning medical devices guarantee high quality of the offered implants.

2. IMPLANTS



2.1. CALCANEAL NAIL



| | Len | L | R |
|----|-----|------------|------------|
| 10 | 45 | 3.6385.045 | 3.6386.045 |
| | 70 | 3.6385.070 | 3.6386.070 |
| 12 | 45 | 3.6389.045 | 3.6390.045 |
| | 70 | 3.6389.070 | 3.6390.070 |

Colour-marking system

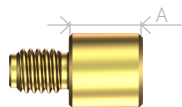
| | L | R |
|----|--------------|--------------|
| 10 | [Brown bar] | [Brown bar] |
| 12 | [Yellow bar] | [Yellow bar] |

| | Ti | [Locking icon] | [Locking icon] | [Locking icon] | [Locking icon] | [Locking icon] | |
|--|------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|---|
| | 3.5155.xxx | T25 | ✓ | 5,0 | 20-50 | ● | |
| | 3.5156.xxx | T25 | ✓ | ✓ | 5,5 | 20-50 | ● |
| | 3.5161.xxx | T25 | | | | 0-20 | ◆ |

2.2. LOCKING ELEMENTS



CHARFIX2 End cap M6



| A | |
|-----|------------|
| +0 | 3.5161.800 |
| +5 | 3.5161.805 |
| +10 | 3.5161.810 |
| +15 | 3.5161.815 |
| +20 | 3.5161.820 |

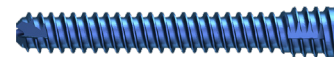
CHARFIX2 Distal screw 5.0



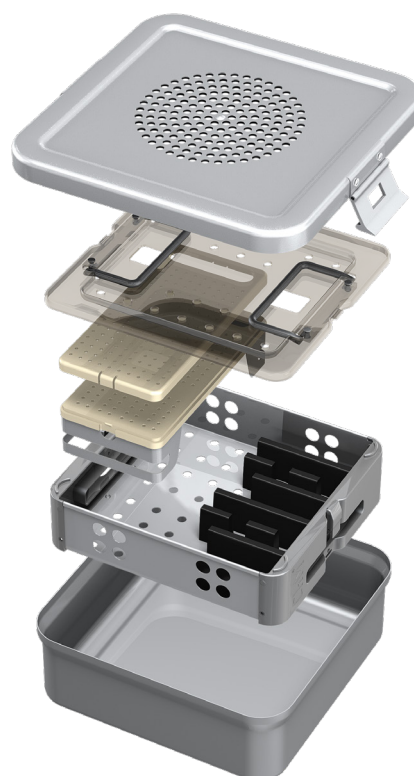
| | |
|----|------------|
| 20 | 3.5155.020 |
| 22 | 3.5155.022 |
| 24 | 3.5155.024 |
| 25 | 3.5155.025 |
| 26 | 3.5155.026 |
| 28 | 3.5155.028 |
| 30 | 3.5155.030 |
| 32 | 3.5155.032 |
| 34 | 3.5155.034 |
| 35 | 3.5155.035 |
| 36 | 3.5155.036 |
| 38 | 3.5155.038 |
| 40 | 3.5155.040 |
| 42 | 3.5155.042 |
| 44 | 3.5155.044 |
| 45 | 3.5155.045 |
| 50 | 3.5155.050 |



CHARFIX2 Distal screw 5.5



| | |
|----|------------|
| 20 | 3.5156.020 |
| 22 | 3.5156.022 |
| 24 | 3.5156.024 |
| 25 | 3.5156.025 |
| 26 | 3.5156.026 |
| 28 | 3.5156.028 |
| 30 | 3.5156.030 |
| 32 | 3.5156.032 |
| 34 | 3.5156.034 |
| 35 | 3.5156.035 |
| 36 | 3.5156.036 |
| 38 | 3.5156.038 |
| 40 | 3.5156.040 |
| 42 | 3.5156.042 |
| 44 | 3.5156.044 |
| 45 | 3.5156.045 |
| 50 | 3.5156.050 |







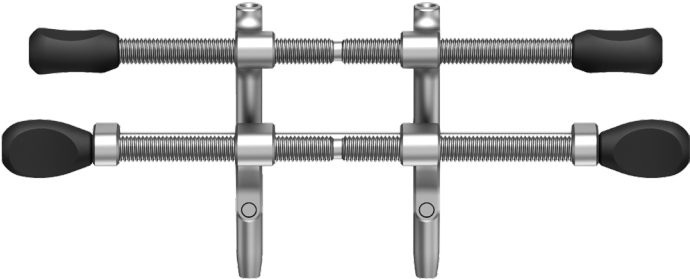






Stand for calcaneal nails














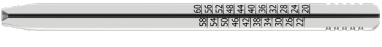





15.0428.601

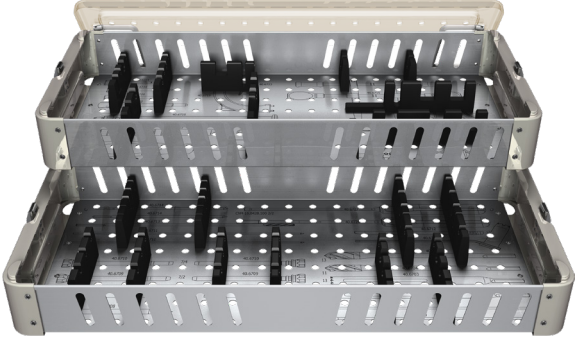


3. INSTRUMENT SET

CHARFIX^{system 2}

The instrument set **[15.0428.100]** is used to implant and remove the nail when the treatment is complete. Instruments included in the instrument set are placed on the stands and covered with a cover to facilitate their storage and transportation to the operating theater.

| 15.0428.100 | Name | Catalogue No. | Pcs |
|---|--------------------|---------------|-----|
|  | Targeter arm | 40.6716.000 | 1 |
|  | Lateral targeter | 40.6719.000 | 1 |
|  | Targeter arm right | 40.6718.000 | 1 |
|  | Targeter arm left | 40.6717.000 | 1 |
|  | Distractor | 40.6715.100 | 1 |
|  | Connector M6/M8 | 40.6724.000 | 1 |
|  | Compactor | 40.6727.000 | 1 |
|  | Elevator | 40.6728.000 | 1 |
|  | Screwdriver T25 | 40.6726.000 | 1 |
|  | Impactor-extractor | 40.6725.000 | 1 |
|  | Mallet | 40.4595.000 | 1 |

| 15.0428.100 | Name | Catalogue No. | Pcs |
|---|------------------------------|---------------|-----|
|  | Protective guide | 40.6706.000 | 1 |
|  | Protective guide 9/7 | 40.6707.000 | 2 |
|  | Drill guide 7/4 | 40.6710.000 | 2 |
|  | Drill guide 7/2 | 40.6709.000 | 2 |
|  | Trepine 11 | 40.6702.000 | 1 |
|  | Trepine 13 | 40.6703.000 | 1 |
|  | Drill 11 | 40.6704.000 | 1 |
|  | Drill 13 | 40.6705.000 | 1 |
|  | Cannulated drill 4.0/2.2/240 | 40.6713.000 | 2 |
|  | Compression screw | 40.6722.000 | 1 |
|  | Repositor | 40.6723.000 | 1 |
|  | Screw M5 | 40.6721.000 | 1 |
|  | Connecting screw M6 | 40.6720.000 | 1 |
|  | Screw length measure | 40.6712.000 | 1 |
|  | Trocar 7.0 | 40.6708.000 | 1 |
|  | Pin 5.0/150 | 40.6714.100 | 4 |
|  | Guide rod 2.8/270 | 40.6700.000 | 2 |
|  | Guide rod 2.8/245 | 40.6701.000 | 2 |
|  | Kirschner wire 2.0/250 | 40.4452.000 | 4 |

| 15.0428.100 | Name | Catalogue No. | Pcs |
|--|--|---------------|-----|
|  | Stand | 14.0428.100 | |
|  | Perforated aluminum lid 1/1 595x275x15mm Gray | 12.0750.200 | |
|  | Container with solid bottom 1/1 595x275x185mm | 12.0750.103 | |

Additionally, to carry out the procedure, the basic equipment for orthopedic procedures is required, such as:

- drive,
- Kirschner wires,
- mallets,
- other.

4. SURGICAL TECHNIQUE

4.1. PREPARATION FOR THE SURGERY

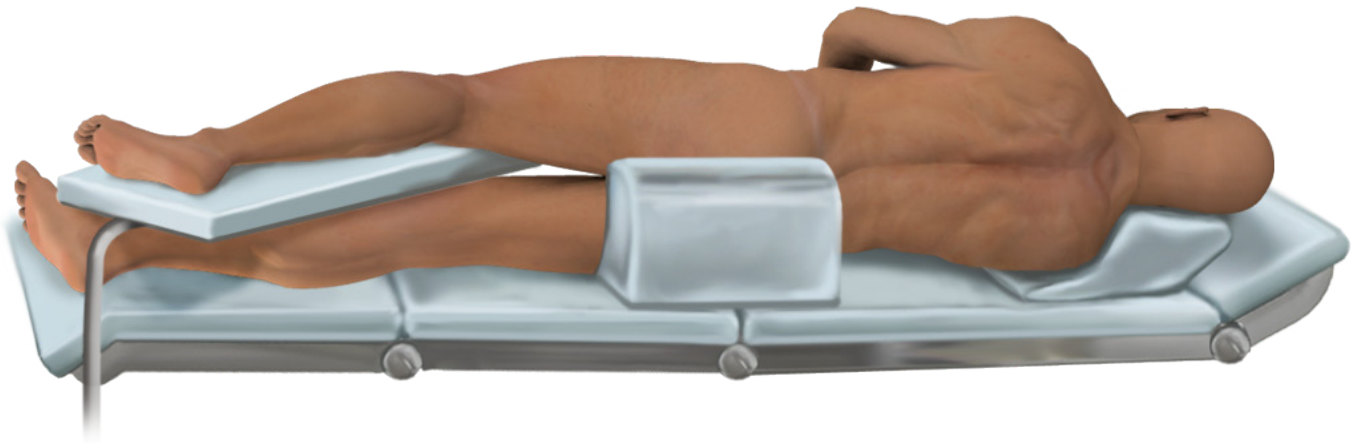


NOTE: The following description covers the most important stages of the implantation of the calcaneal nails; however, it is not a detailed instruction of conduct. The surgeon decides about choosing the operating procedure and its application in each individual case.

Each surgical treatment must be planned carefully. Prior to surgery, appropriate X-Ray images (or CT) of the affected foot, together with the joint part of the tibia and fibula, should be taken. X-Rays of the lateral, axial and dorsoplantar broken calcaneus are recommended. Particular attention should be paid to lesions or arthrosis of the subtalar and talotibial joints.

4.2. PATIENT POSITIONING

The procedure has to be carried out on an operating table with traction and with a patient in a lateral position. The involved extremity should be placed parallel to the operating table.



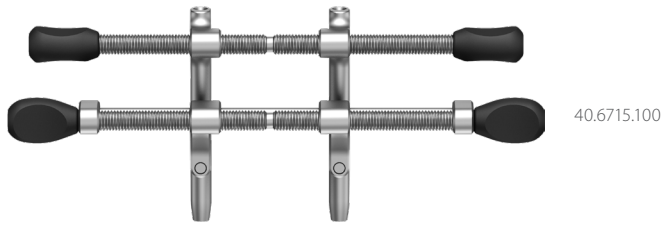
4.3. SURGICAL APPROACH

The surgical approach is prepared by vertical incision at a length of about 1.5-2 cm. The incision should start below the Achilles tendon attachment, slightly lateral to the calcaneal tuberosity.

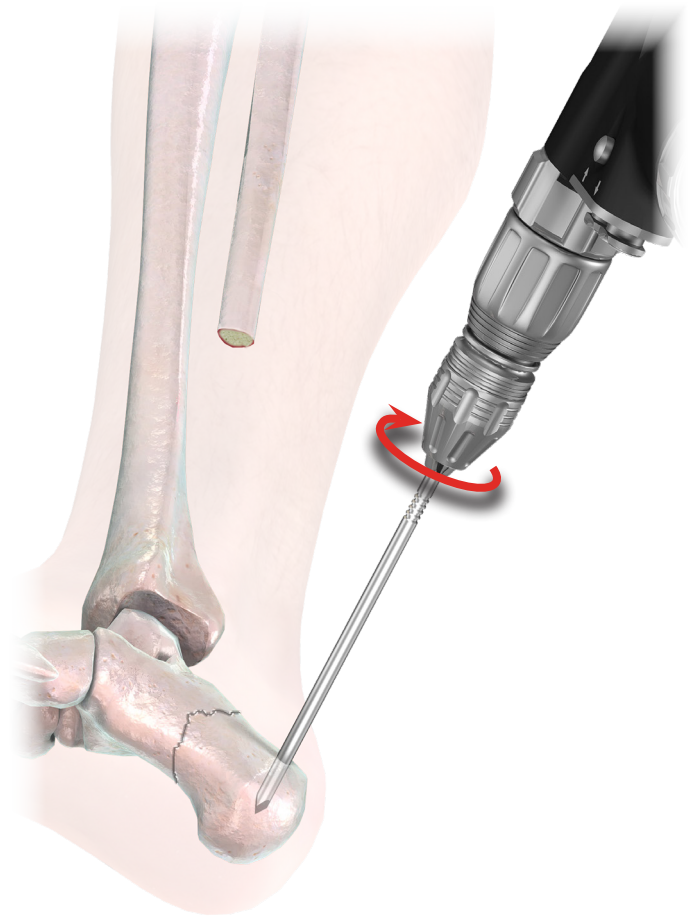


4.4. BONE FRAGMENTS REDUCTION

Use distractor **[40.6715.100]** for proper reconstruction of a broken bone or for adequate arthrodesis of the subtalar joint.



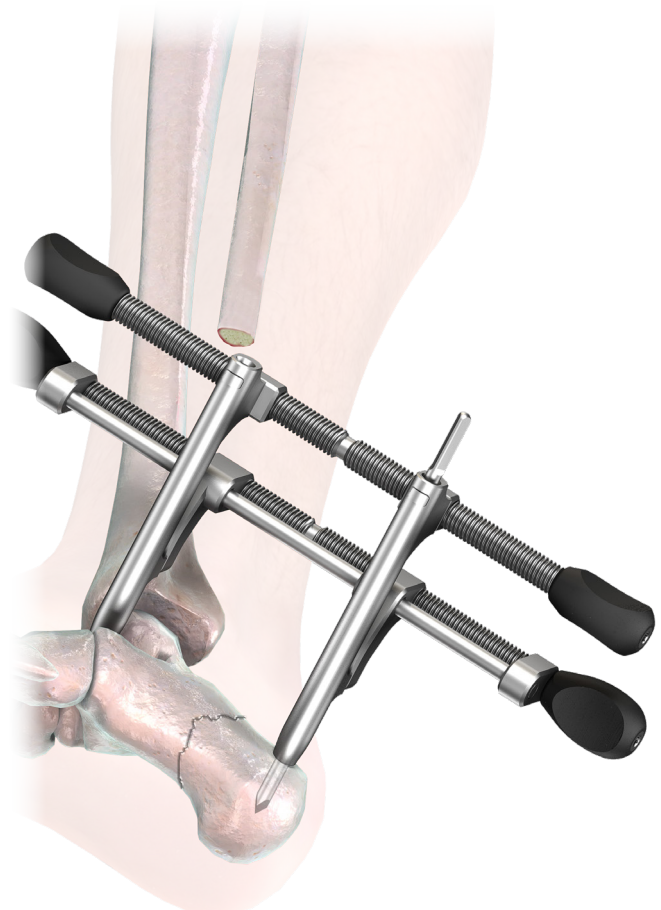
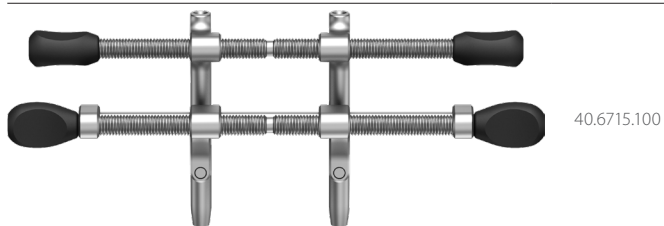
- 1 Use a drive to insert a pin 5.0/150 **[40.6714.100]** to a depth of about 20 mm.



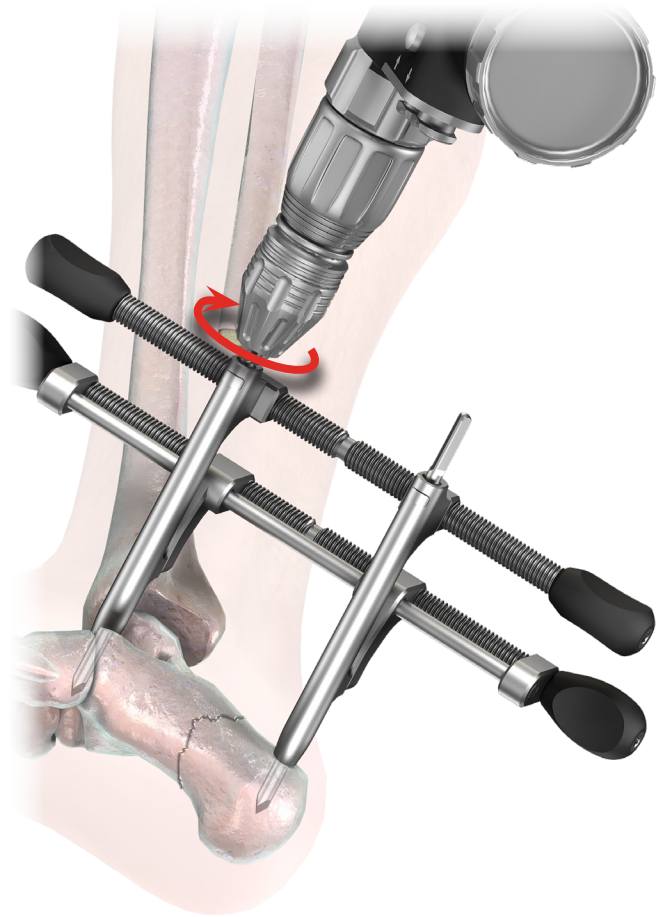
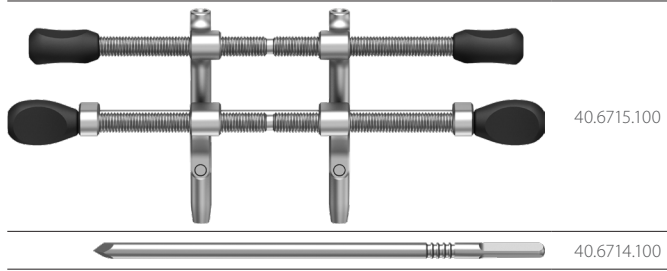
- 2 Insert one of the distractor's **[40.6715.100]** guides onto the fixed pin **[40.6714.100]** so that the guide end is positioned against the bone. Make sure the pin got locked in the distractor's guide.



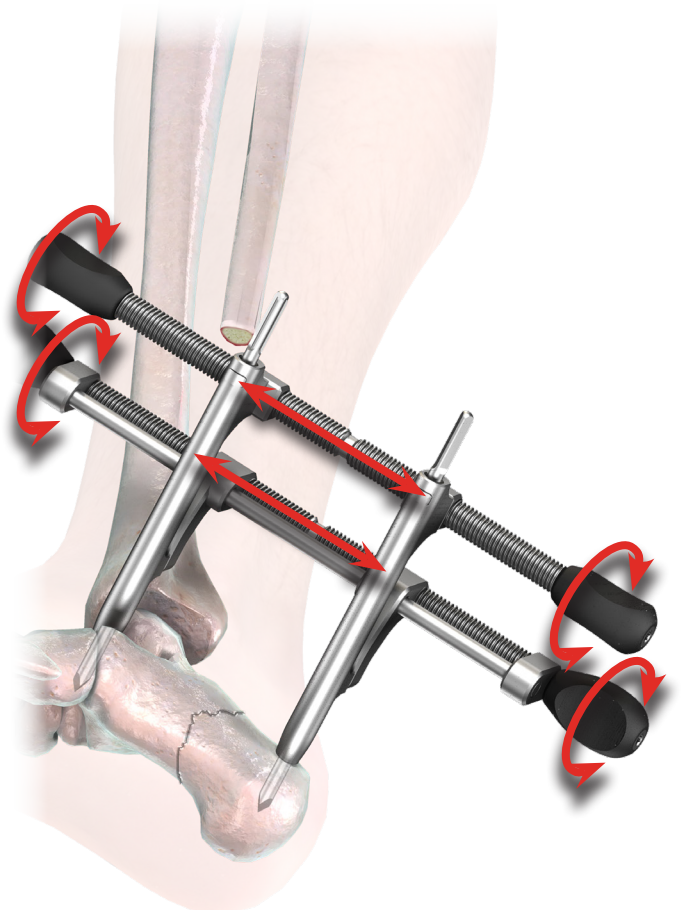
To facilitate later locking of the nail, position the distractor with the adjustment screws towards the tibia.



- 3 Position the other of the distractor's **[40.6715.100]** guides over the selected bone fragment and insert the other pin 5.0/150 **[40.6714.100]** to a depth of about 20 mm. Make sure the pin got locked in the distractor's guide.



- 4 Use the adjustment knobs to perform the required bone fragments reposition.



4.5. RECONSTRUCTION METHOD

Determine the length, diameter and insertion method of the implant on the basis of X-Ray images taken for the affected and, optionally, the healthy limb.

- 5 Insert the guide wire 2.8/270 **[40.6700]** or the guide wire 2.8/245 **[40.6701]** (depending on the length of the nail chosen). The wire should be introduced towards the center of the calcaneocuboid joint until the guide wire limiter touches the bone. The 45mm-long nails can also be inserted towards the subtalar joint.

Remove the drive and leave the guide wire in the bone.



The above should be performed under X-Ray control.

| | |
|--|-------------|
| | 40.6700.000 |
| | 40.6701.000 |

- 6 Insert a protective guide **[40.6706]** as close to the bone as possible. Use a trephine 11 **[40.6702]** or trephine 13 **[40.6703]** (depending on the diameter of the nail chosen) and guide it over the guide wire 2.8/270 **[40.6700]** or 2.8/245 **[40.6701]** to create a bone tunnel to a depth of 5 -10 mm greater than the length of the nail chosen. Do not penetrate the joints. Read the drilling depth on the instrument scale.

Remove the trephine, guide wire and protective guide.

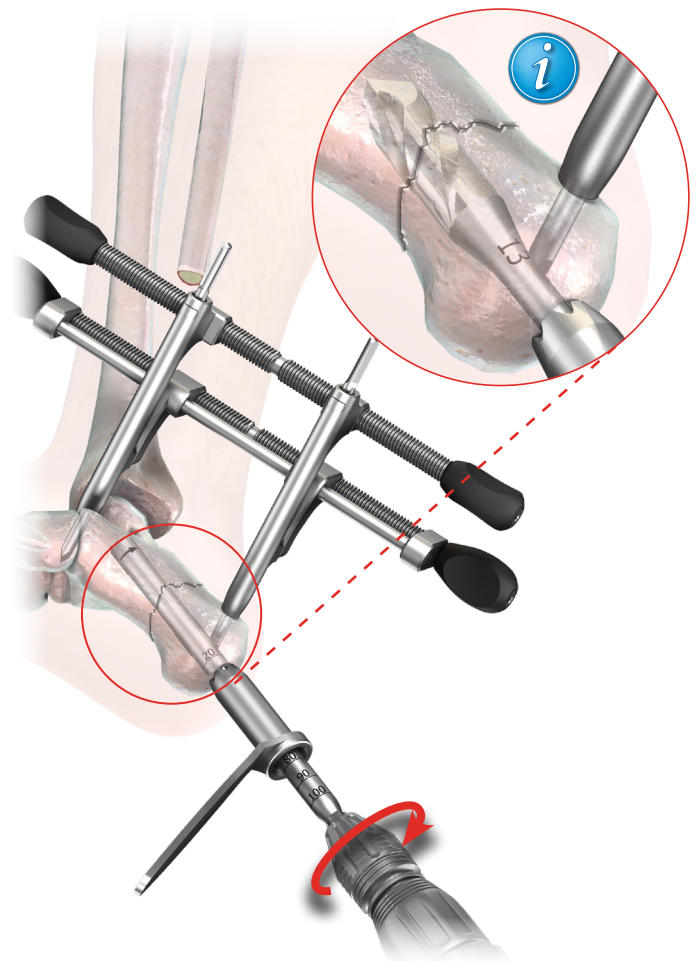
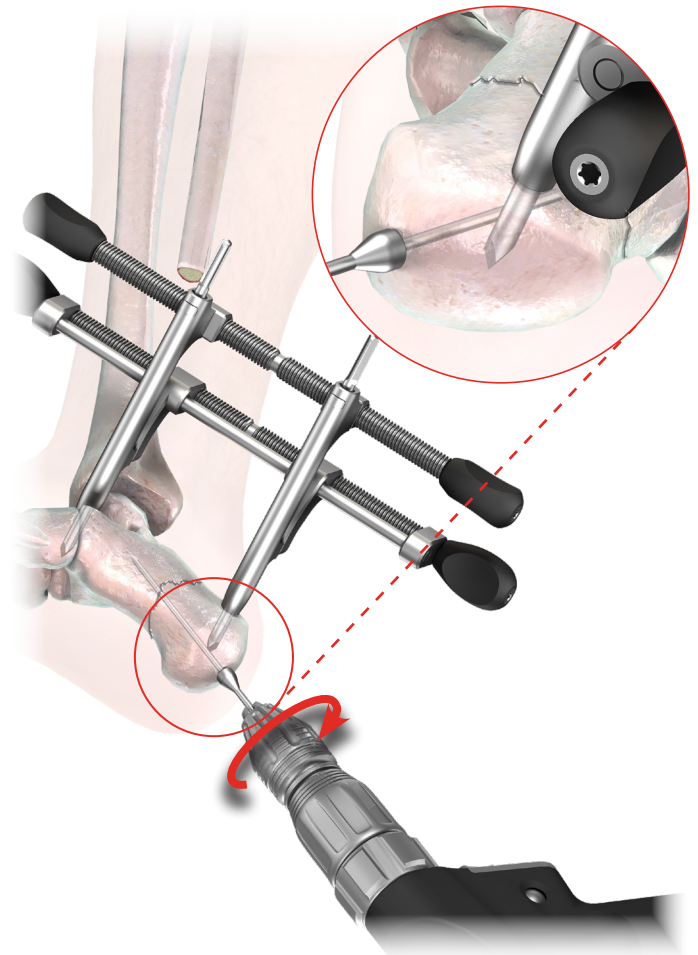


Optionally, to create the bone tunnel, a drill 11 **[40.6704]** or drill 13 **[40.6705]** instead of the guide wire and trepan can be used (depending on the diameter of the nail). The drill should be inserted with the use of protective guide **[40.6706]**.



The above should be performed under X-Ray control.

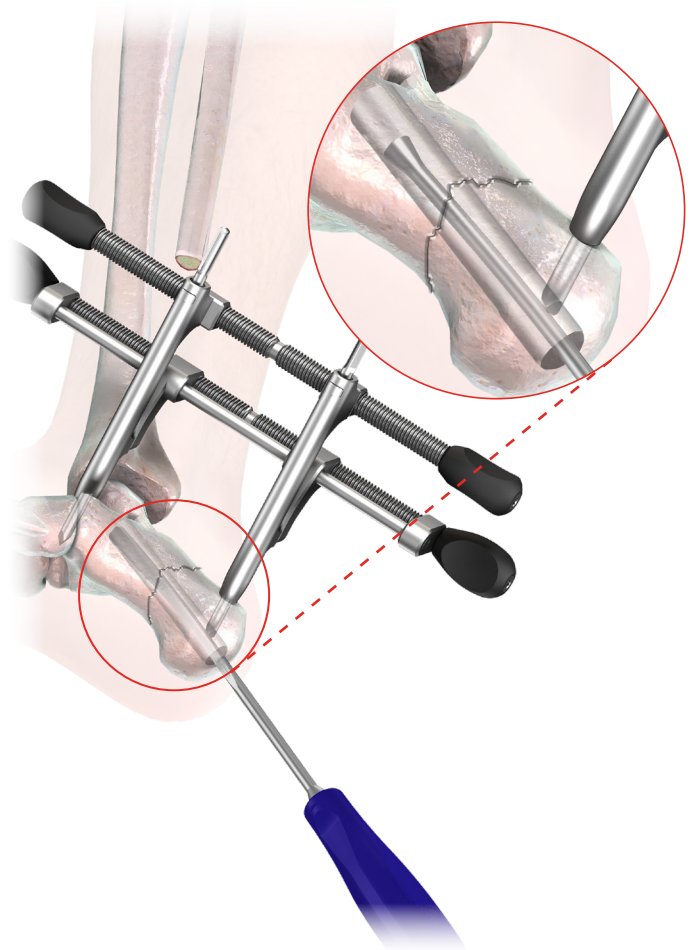
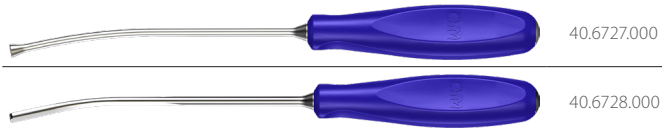
| | |
|--|-------------|
| | 40.6706.000 |
| | 40.6700.000 |
| | 40.6701.000 |
| | 40.6702.000 |
| | 40.6703.000 |
| | 40.6704.000 |
| | 40.6705.000 |



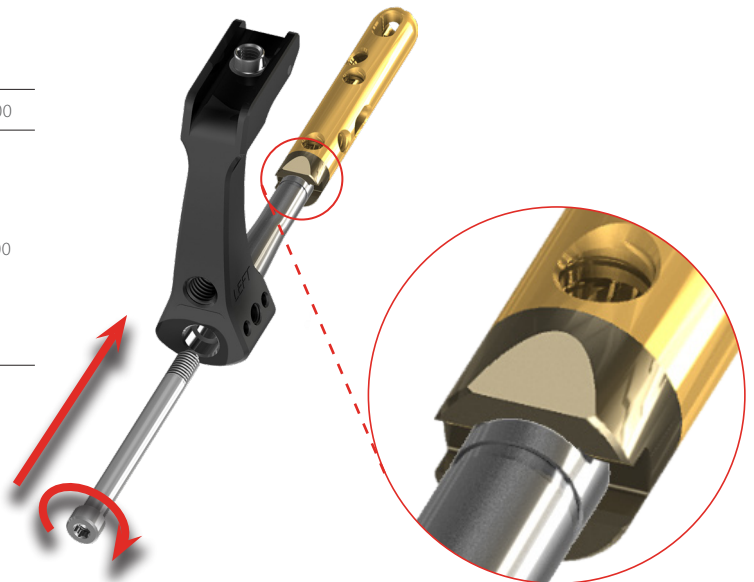
- 7 Use a compactor **[40.6727]** for bone compaction in the prepared tunnel and for direct intrafocal reduction of an articular surface fracture.



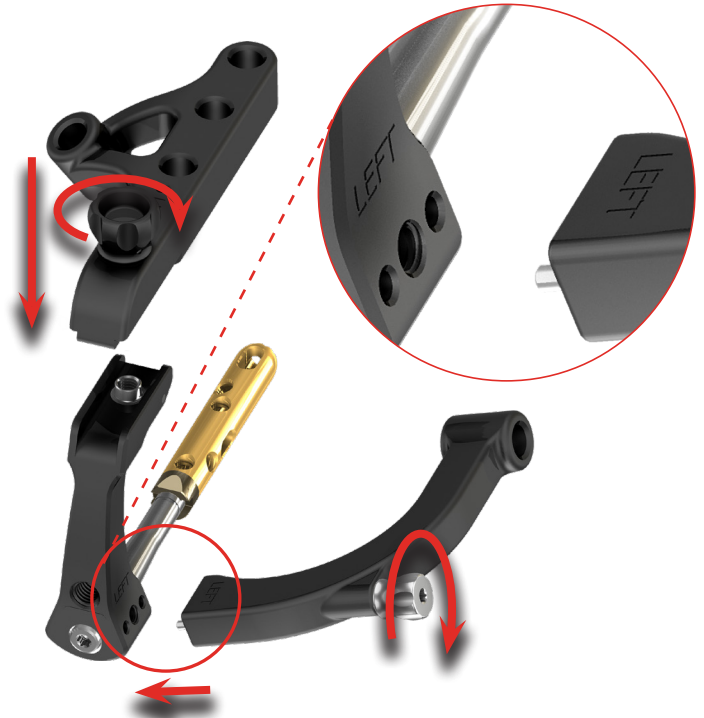
If need be, the use of an elevator **[40.6728]** is possible.



- 8 Use a connecting screw M6 **[40.6720]** to attach the nail to a targeter arm **[40.6716]**. A flattening on the nail in its proximal part should be directed towards the targeter arm.



9 Use the knob to attach a targeter arm right [40.6718] or targeter arm left [40.6717] to the targeter arm [40.6716], corresponding to the version of the nail (right or left nail). Use a screw M5 [40.6721] to attach a lateral targeter [40.6719] from the corresponding side of the targeter arm. Consistent RIGHT or LEFT markings determine the nail version (right or left nail).



40.6718.000



40.6717.000



40.6716.000



40.6721.000

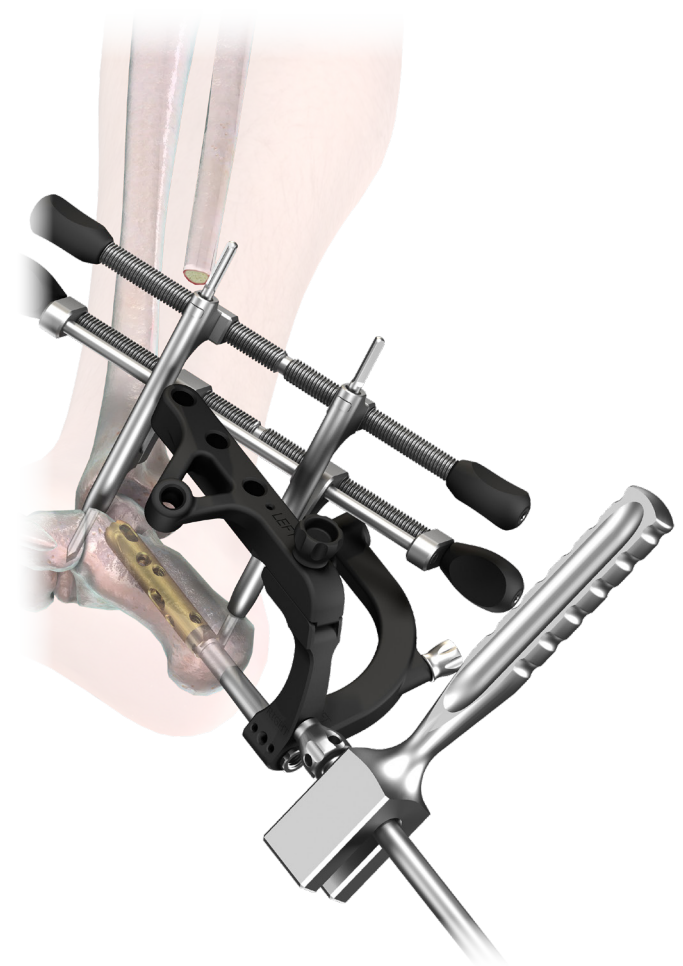


40.6719.000

10 Insert the nail into the bone tunnel. To facilitate the nail introduction, attach an impactor-extractor [40.6725] to the targeter arm [40.6716] and using a mallet [40.4595], insert the implant into the bone.



NOTE: Never use the mallet directly with the targeter.



40.6718.000



40.6725.000



40.4595.000



It is recommended to start locking the nail from the most distal hole in the nail.

- 11 Insert a protective guide 9/7 [40.6707] together with trocar 7.0 [40.6708] in the hole of the targeter arm right [40.6718] or left [40.6717]. Mark on the skin the entry point for a locking screw and perform soft tissue incision. Use the trocar to mark on the cortex the entry point for the Kirschner wire 2.0/250 [40.4452]. At the same time, advance the protective guide as close to the bone as possible.

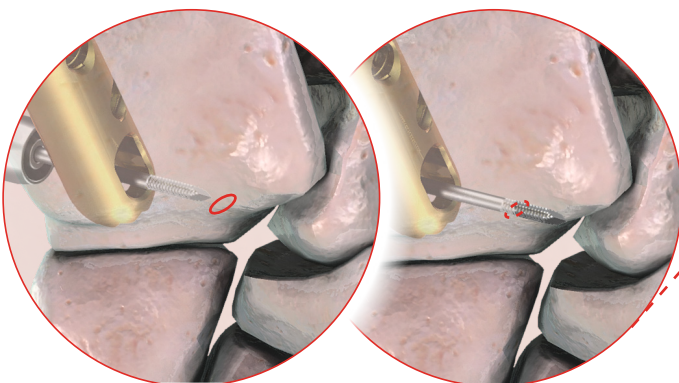
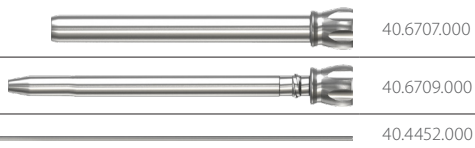
Remove the trocar.



- 12 Insert a drill guide 7/2 [40.6709] into the protective guide 9/7 [40.6707]. Use a drive to introduce the Kirschner wire 2.0/250 [40.4452] through the first cortex layer and nail hole. The wire should not penetrate the other cortex layer.

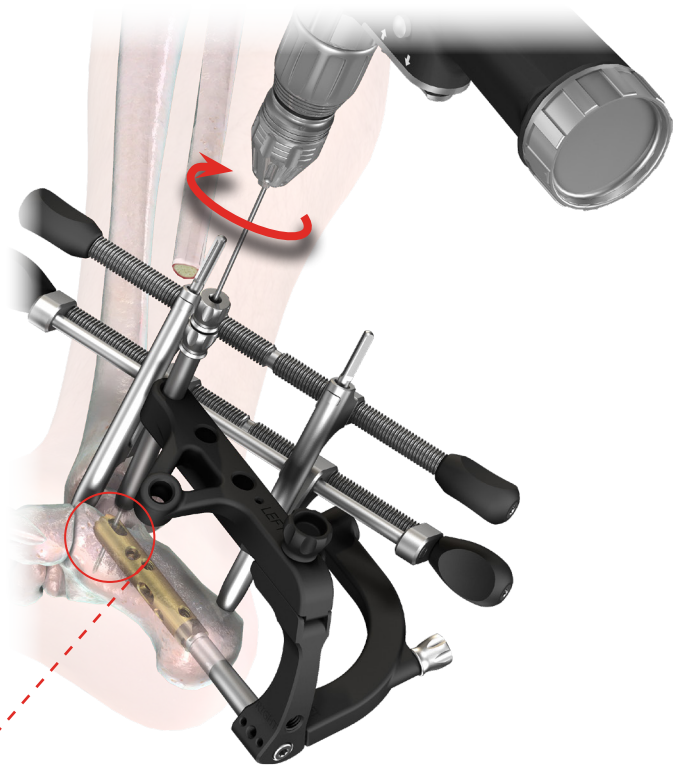
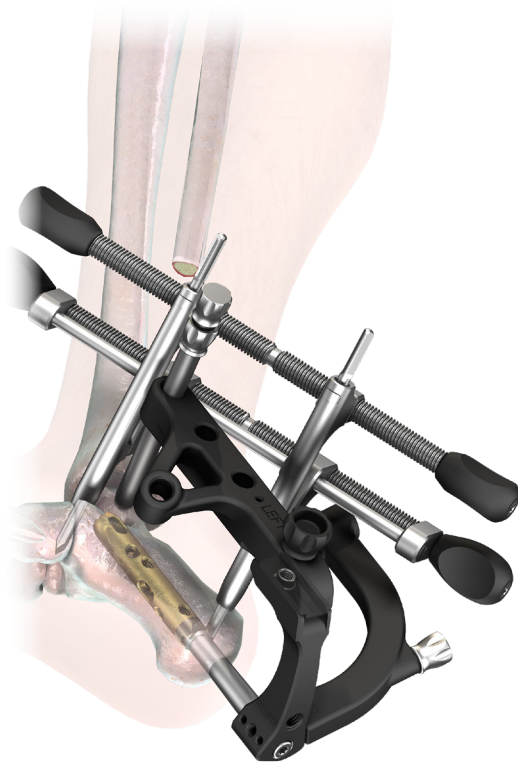


The wire insertion should be performed under X-Ray control.



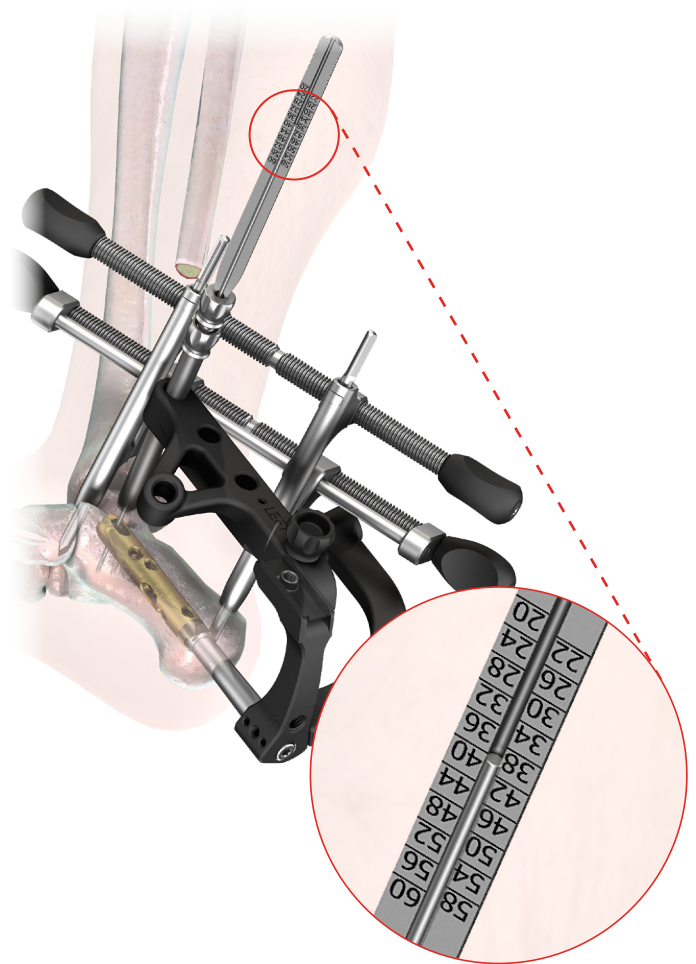
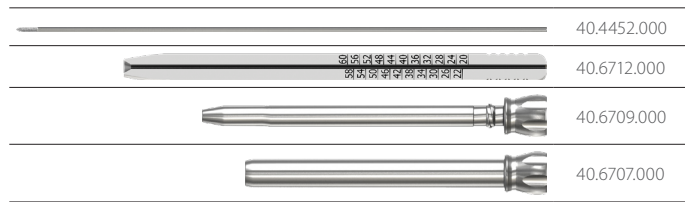
correct wire insertion

incorrect wire insertion



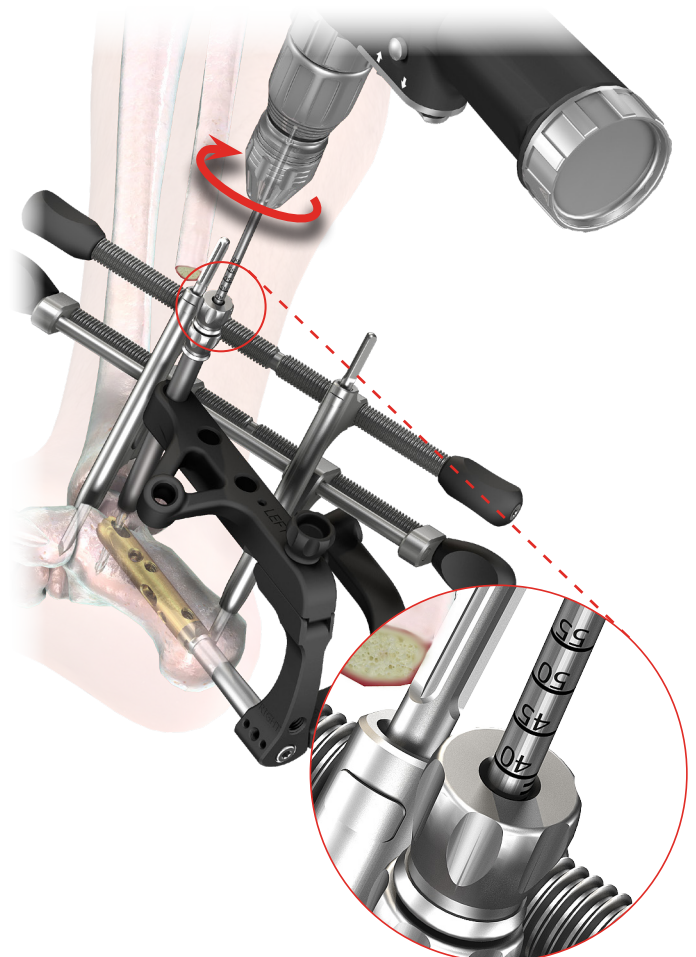
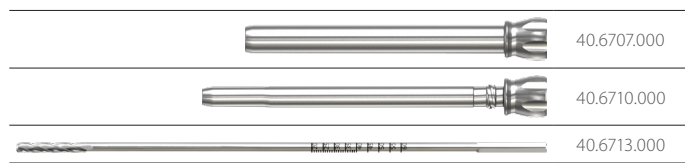
13 Insert a screw length measure [40.6712] on the Kirschner wire 2.0/250 [40.4452] until its end rests on the drill guide 7/2 [40.6709]. Read the length of the locking screw on the scale indicated by the end of the Kirschner wire. During the measurement, the protective guide should rest on the cortex.

Remove the screw length measure and drill guide.
Leave the Kirschner wire and protective guide in place.

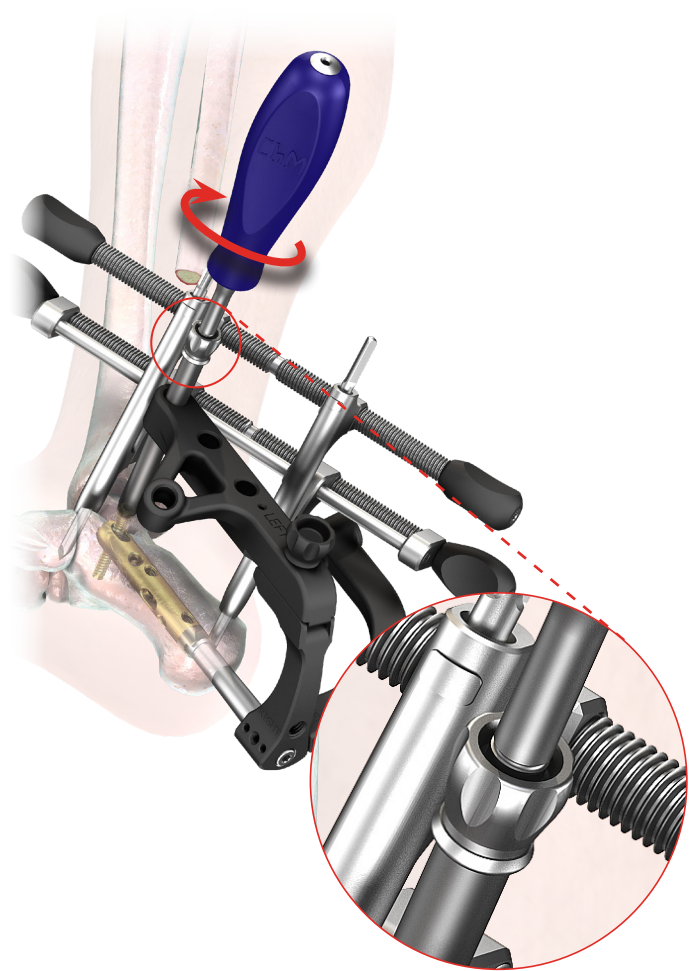
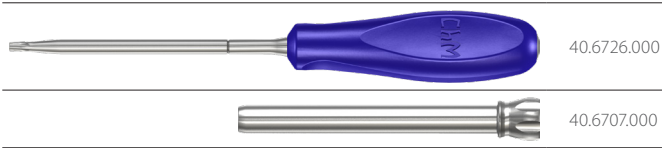


14 Insert a drill guide 7/4 [40.6710] in the protective guide 9/7 [40.6707]. Using the drive and a cannulated drill 4.0/2.2/240 [40.6713] led in the drill guide, drill a hole in the bone extending through both layers of the cortex and the hole in the nail.

Remove drill and drill guide.
Leave the Kirschner wire and protective guide in place.



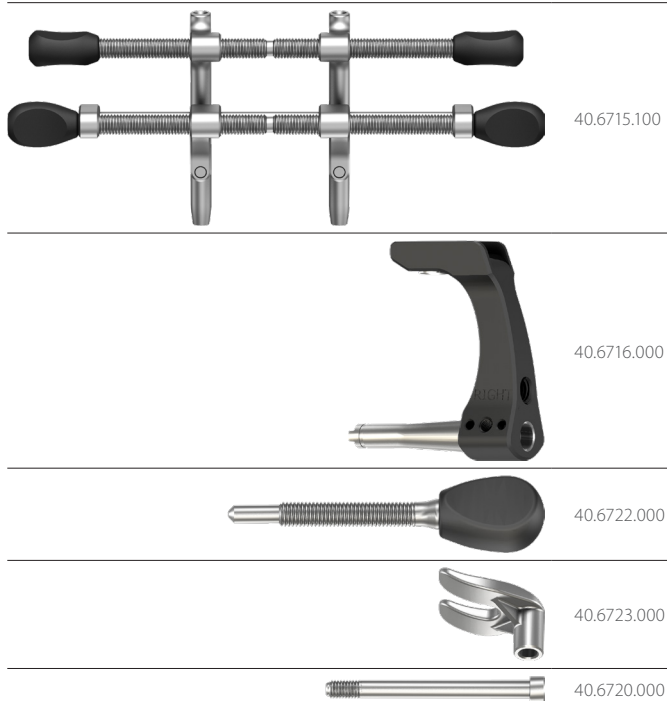
- 15 Insert the tip of the screwdriver T25 [40.6726] into the socket of a selected locking screw and, using the Kirschner wire, into the protective guide 9/7 [40.6707]. Insert the screw in the prepared hole until the head of the screw reaches the cortex of the bone (*the groove on the screwdriver shaft shall match the edge of protective guide*).



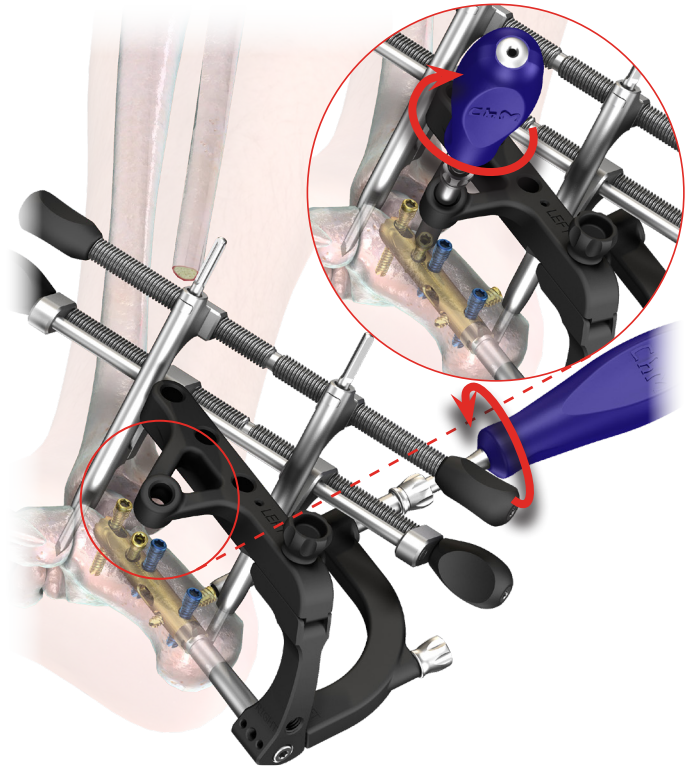
- 16 Should bone fragments compression be required, remove the distractor [40.6715.100] and attach the compression screw [40.6722] and reposer [40.6723] to the targeter arm [40.6716]. Turn gently the compression screw and compress the fragments.



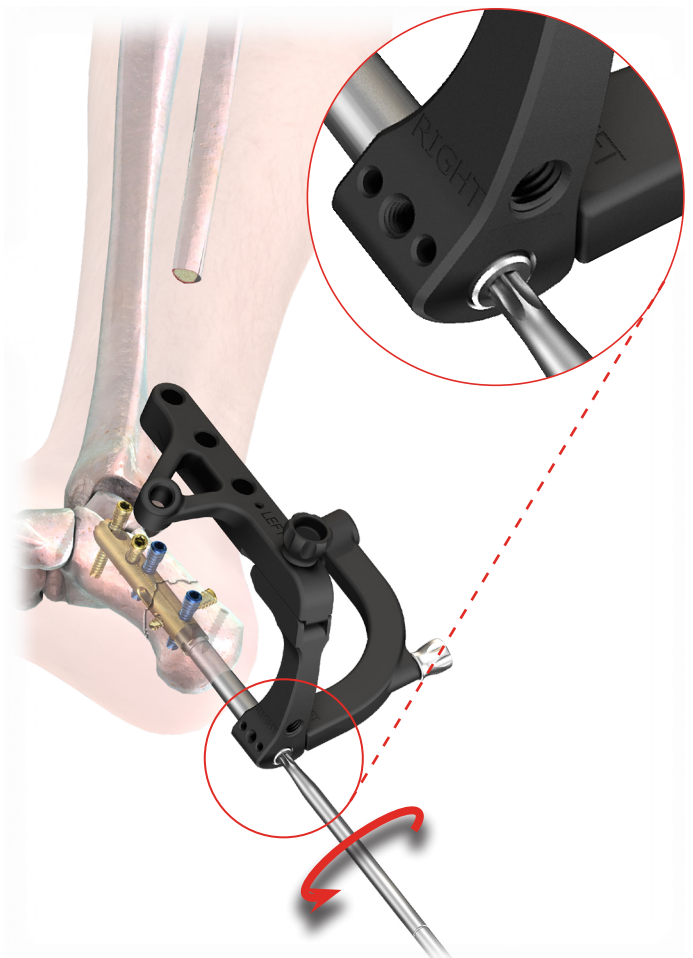
NOTE: Excessive turning of the compression screw can lead to damage to the connecting screw M6 [40.6720], implant or to additional bone damage. Maintain the compression until the last locking element is inserted.



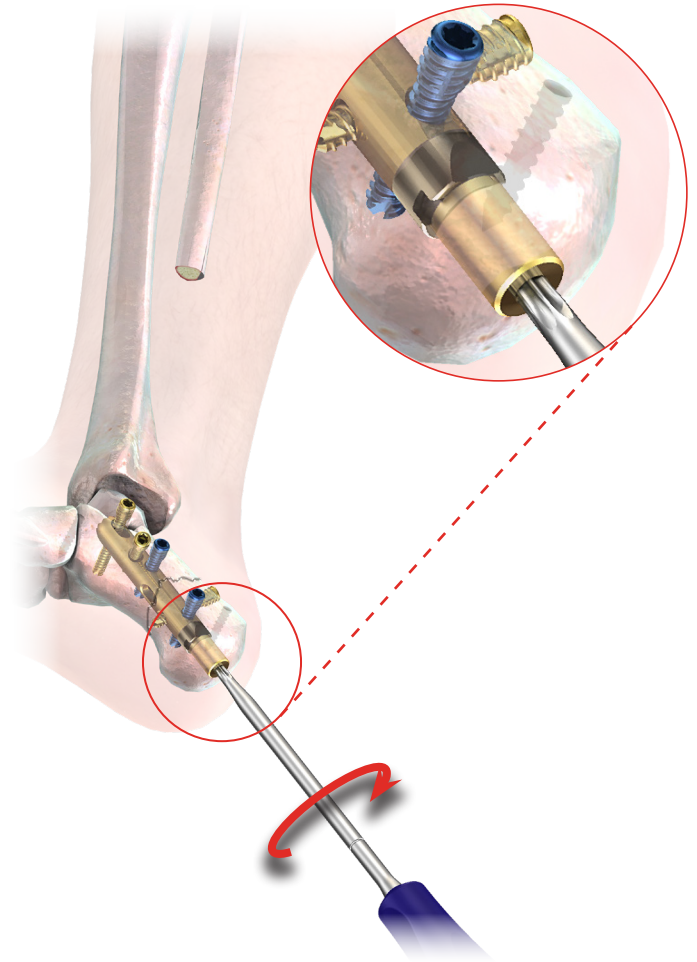
- 17 The subsequent locking should be performed in accordance with points 10÷14.



- 18 Use screwdriver T25 [40.6726] to remove the connecting screw M6 [40.6720] from the nail shaft. Remove the targeter arm [40.6716] from the nail locked in the bone.

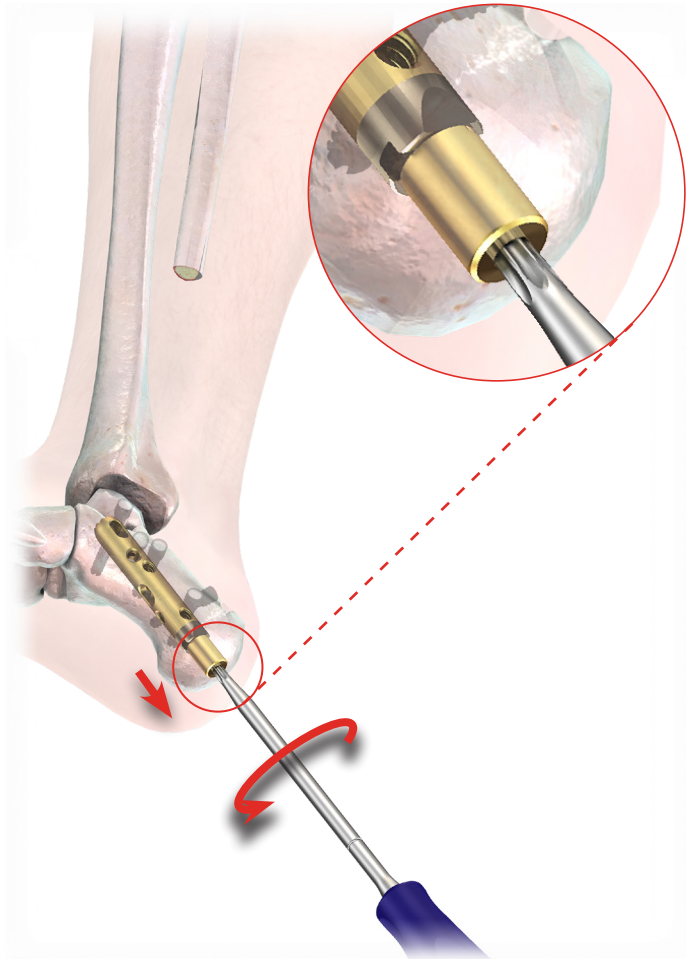


- 19 In order to protect the internal thread of the nail against bone ingrowth, insert an end cap (*implant*) into the threaded hole of the nail using the screwdriver T25 [40.6726].



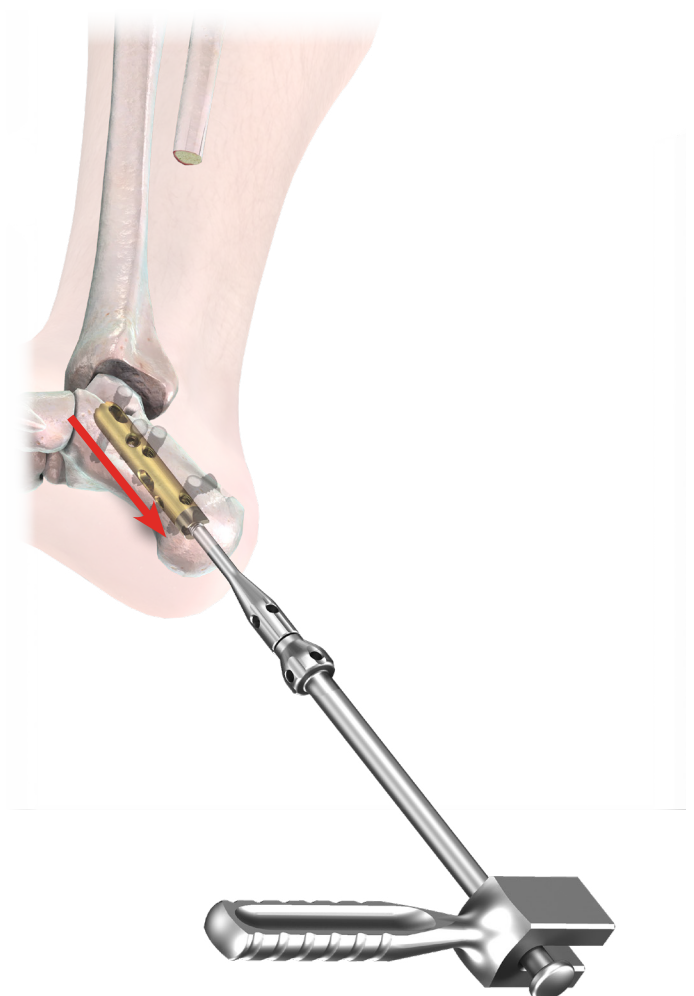
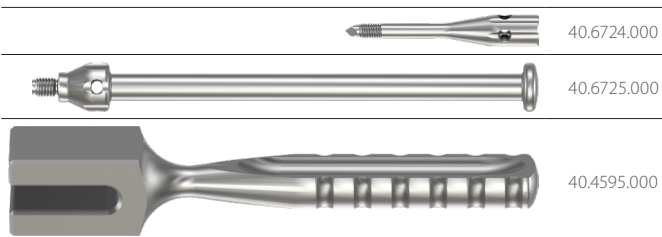
5. CALCANEAL NAIL REMOVAL

- 20 Use screwdriver T25 [40.6726] to remove all the locking screws and end cap from the nail.



- 21 Insert the connector M6/M8 [40.6724] in the threaded hole of the nail and then impactor-extractor [40.6725] to the connector.

Use the mallet [40.4595] to remove the nail.

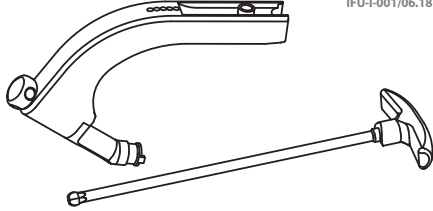


6. INSTRUCTIONS FOR USE



Manufacturer: ChM sp. z o.o.
Lewickie 3b, 16-061 Juchnowiec K., Poland
tel.: +48 85 86 86 100 fax: +48 85 86 86 101
e-mail: chm@chm.eu www.chm.eu

IFU-I-001/06.18



GB
INSTRUCTIONS FOR USE
REUSABLE ORTHOPAEDIC
AND SURGICAL INSTRUMENTS

1 INDICATIONS

1. Surgical and orthopaedic instruments are intended for use only by skilled and trained medical professionals who are familiar with their use and application.

2 DESCRIPTION

1. The unit package contains one piece of the product in non-sterile condition. Clear plastic bags are a typical packaging material. The products may also be supplied as a complete set (arranged on palettes and placed into specially designed sterilization containers). This Instructions For Use is attached both to the unit packages and the sets.
2. The package is equipped with the product label. The label (as a primary label) contains, among others:
1) Logo ChM and the address of the manufacturer.
2) Catalogue number (REF), e.g.: 40.XXXXXX, and device name and size.
3) Production batch number (LOT), e.g.: XXXXXXX.
4) NON-STERILE sign - indicates non-sterile product.
5) Information symbols (described in the footer of this Instructions For Use).
6) CE conformity mark.
3. Depending on the size or type of the product, the following information may be marked on its surface: manufacturer's logo, production batch no. (LOT), catalogue no. (REF), type of material and device size.

3 MATERIALS

1. For the production of instruments, ChM sp. z o.o. uses mainly: steel, aluminum alloys and plastics, approved for use in surgical instruments and in accordance with applicable procedures.
2. Instruments are produced of corrosion-resistant steel. The protective layer (passive layer) against corrosion is formed on the surface of the device due to high content of chromium.
3. Devices produced of aluminum are mainly stands, palettes, cassettes and some parts of instruments such as e.g. handles. The protective oxide layer which may be dyed or stays in natural colour (silver-grey) is formed on the aluminum as an effect of electrochemical treatment of its surface.
4. Devices made of aluminum with processed layer have good corrosion resistance. However, the contact with strong alkaline cleaning and disinfecting agents, solutions containing iodine or some metal salts, due to chemical interference with the processed aluminum surface, shall be avoided.
5. Devices produced of plastics are mainly stands, palettes, cassettes and some parts of instruments such as e.g. handles. Plastics used in the manufacture of instruments are mainly: PPSU (Polypheylsulfone), PEEK (Polyethereetherketone), teflon (PTFE - Polytetrafluoroetylen) and silicone. The above-mentioned materials can be processed (washed, cleaned, sterilized) at temperatures not higher than 140°C. They are stable in aqueous solution of washing-disinfecting agents with a pH value from 4 to 10.8.
6. Steel surgical instruments with a hardened insert are more durable than steel products. The advantage of the product is the sintered carbide insert placed in the working part of the instrument. This insert is characterized by great hardness and abrasion resistance.
7. If the material of the device cannot be specified, please contact ChM sp. z o.o. representative.

4 WARNINGS AND PRECAUTIONS

1. Instruments are intended for use only by skilled and trained medical professionals who are familiar with their use and application.
2. Inappropriate, careless and inconsistent with the recommendations provided below handling of the instruments can lead to their chemical, electrochemical or mechanical damage which can adversely affect corrosion resistance and shorten the service life of the devices.
3. Instruments are intended only for specific procedures and must be used strictly according to their intended purpose. Use of instruments not in accordance with their intended purpose may lead to malfunction, accelerated wear and, in consequences, damage to the instrument.
4. The surgeon should be familiar with all components of the device before use and should personally verify if all components and instruments are present before the surgery begins.
5. Before the procedure begins, all instruments should be carefully inspected for their condition and proper functioning. They should be undamaged and without any signs of corrosion. Blades and cutting edges should be sharp and undamaged. Damaged or corroded instruments should be immediately replaced. The use of bent, damaged or corroded instruments is not allowed.
6. Tissue structures close to the operative site must be protected.
7. Collision of the instrument with metal operating equipment, retractor or other device may cause damage that necessitates intraoperative replacement of that instrument.
8. Do not apply excessive force when using the instrument - it may lead to its permanent damage and, in consequences, to mal-function of the device.
9. Instruments are subject to constant wear processes. While rare, intraoperative fracture or breakage of the instrument can occur. Instruments which have been subjected to prolonged use or excessive forces are more susceptible to fractures, depending on care taken during surgery and the number of procedures performed. Should breakage occur, the instrument parts must be removed and disposed of immediately in accordance with valid medical facility procedures.
10. In order to confirm the removal of all undesired metal fragments from the surgical field, intraoperative X-Ray examination is recommended.
11. In the case of suspected or documented allergy or intolerance to metallic materials, surgeon shall find out if the patient develops allergic reaction to the instrument material by ordering appropriate tests.
12. It is extremely important to follow the calibration deadline which is permanently marked on the torque instruments (see CALIBRATION). Use of a torque instrument with an overstepped calibration date may lead to potential injury, implant or device damage, or loss of correction. If there appear any irregularities in device operation, e.g. due to heavy usage, prior to next calibration date, the instrument should be immediately sent to the manufacturer for its re-calibration.
13. Instrument which had contact with tissues or body fluids of another patient cannot be re-used prior to its re-processing due to a potential risk of cross-infection caused by viruses, bacteria and prions.
14. Middle and working part of the surgical devices with hardened insert shall be used during the surgical procedure. Improper or inconsistent with the intended purpose usage of the product may lead to damage of the working part e.g. damage to the inserts.

5 CLEANING, DISINFECTION, STERILIZATION

1. Prior to use of a non-sterile device, the following rules apply:
1) The device must undergo cleaning, disinfection and sterilization procedures.
2) Effective cleaning is a complicated procedure depending on the following factors: the quality of water, the type and the quantity of used detergent, the technique of cleaning (manual, automated), the proper rinsing and drying, the proper preparation of the device, the time, the temperature and carefulness of the person conducting this process, etc.
3) The hospital facility remains responsible for the effectiveness of the conducted cleaning, packaging and sterilization processes with the use of existing equipment, materials and properly trained personnel.
2. Preparation of the place of use.
1) Immediately after use, remove from instrument blood and other contaminants with disposable cloth or paper towels. Additionally, it is recommended to rinse the instrument under running water or to place it in the aqueous disinfectant solution. Do not let blood, tissues, body fluids or other biological impurities dry out on the surface of the device.
2) In order to prevent blood and debris from drying out on the instrument surface, transport the product to the

processing area in a closed container or covered with a damp cloth.
3) In order to avoid contamination during transportation, the dirty instruments should be separated from the clean ones.

3. Preparation for washing and disinfection (for all methods).
1) The used instruments should be reprocessed as soon as possible.
If the instrument can be disassembled, it must be done before cleaning processes.
3) Rinse under running water and remove surface debris using a disposable cloth, paper towel or plastic brushes (nylon brushes are recommended). Particular attention should be paid to openings and places difficult to be cleaned. Very dirty devices should be soaked in an aqueous solution of a detergent or a washing-disinfecting agent, e.g. needisher® MedClean forte, at temperature of 40 +/- 2°C and pH of 10.4-10.8, follow the information contained in the instructions prepared by the manufacturer of the agent, in respect of temperature, concentration, exposure time and water quality).
4) CAUTION: It is forbidden to use brushes made of metal, bristles or materials which could damage the product.
4. Cleaning and disinfection process.

1) This Instructions for Use describes two ChM-approved cleaning and disinfection methods: manual with ultrasound cleaning and automated method. It is recommended to use automated cleaning and disinfection procedures (in a washer-disinfector).
2) The chosen washing and disinfecting agents must be suitable and approved for use with medical devices. It is important to follow the instructions and restrictions specified by the producer of those cleaning agents. It is recommended to use aqueous solutions of washing-disinfecting agents with a pH value between 10.4 and 10.8. ChM used the following materials during the validation process of the described recommendations for cleaning and disinfection. It is allowed to use other materials than those listed below which may also give a comparable effect:

- a) detergent - Dr. Weigert (producer) needisher® MedClean forte (name of the detergent);
- b) disinfectant - Dr. Weigert (producer) needisher® Septo Active (name of disinfectant).
- 3) To prevent product damage (pitting, rust, discoloration), do not use aggressive cleaning agents (NaOH, NaOCl), saline solutions and unsuitable cleaning agents.
- 4) Where possible, it is recommended to use demineralized water to avoid the formation of spots and stains caused by chlorides and other compounds present in ordinary water.
- 5) Manual with ultrasound cleaning.
- a) Equipment and materials: a device for ultrasound cleaning, soft, lint-free cloths, plastic brushes, syringes, aqueous solutions of cleaning agent.
- b) Manual cleaning: Initial manual cleaning must be performed prior to ultrasound cleaning.
- c) Rinse under running water until the product is visually clean. Use plastic brushes to remove heavy or large debris.
- d) Soak the product for at least 10 minutes in an aqueous solution of a detergent at temperature of 40 +/- 2°C and pH of 10.4-10.8, follow the information contained in the instructions prepared by the manufacturer of the agent, in respect of temperature, concentration, exposure time and water quality).
- e) Rinse the product under cold water for at least 2 minutes, paying particular attention to the holes and places difficult to be cleaned.
- f) Prepare fresh washing solution. Clean the surfaces and gaps of the product, carefully. Use suitable brushes to clean the holes. Clean the product immersed in the solution.
- g) Rinse the product under warm running water for at least 2 minutes, paying special attention to the gaps, blind holes, hinges and joints. When cleaning, use brushes and perform multiple reciprocating movements on the surface of the product.
- h) Visually inspect the entire surface of the product for debris and impurity. Repeat the steps described in subsections c-h until the product is visually clean.
- i) Ultrasonic cleaning: prepare an aqueous cleaning solution at a temperature of 40 +/- 2°C and pH of 10.4-10.8, follow the information contained in the instructions prepared by the manufacturer of the cleaning agent, in respect of temperature, concentration, exposure time and water quality). Immerse fully the product in the aqueous cleaning solution and have it washed in ultrasonics for 15 minutes.
- j) Rinse the product thoroughly under demineralized water, paying particular attention to the holes and places difficult to be cleaned.
- k) Visually inspect the entire surface of the product for debris and impurity. Repeat the steps described in subsections c-k until the product is visually clean.
- l) Use demineralized water for final rinsing of the device.
- m) Dry the device thoroughly using disposable, soft, lint-free cloth or compressed air.
- n) Prepare an aqueous solution of disinfecting agent at a temperature of 20 +/- 2°C using 20g of the agent per 1 liter of water. Immerse the product in the solution, exposure time - 15min (follow the information contained in the instructions prepared by the manufacturer of the agent, in respect of temperature, concentration, exposure time and water quality).

o) After the exposure time, rinse the product thoroughly under demineralized water, paying particular attention to the holes and places difficult to be cleaned.
p) The cannulated instruments should be treated using a compressed air or air supplied from the syringe.
q) Dry the device thoroughly. It is recommended to dry the product in a dryer at a temperature ranging from 90°C to 110°C.
r) Visually inspect the entire surface of the device.

CAUTION: If the obstruction in the cannula cannot be removed as indicated in the Instructions for Use, the device should be considered at the end of its useful life and should be discarded in accordance with facility procedures and guidelines.
6. The automated method using a washer - disinfector.
a) Equipment and materials: a washer - disinfector, aqueous solutions of cleaning agent.
b) Cleaning in the washer-disinfector must be preceded by a manual and ultrasound cleaning, following the procedure described in subsections c-h of paragraph 5.
c) CAUTION: The equipment used for washing/disinfection should meet the requirements of ISO 15883. Procedure of washing in the washer-disinfector shall be performed according to internal hospital procedures, recommendations of the washer-disinfector manufacturer, and instructions for use prepared by the washing-disinfecting agent manufacturer.

d) The device should undergo the process of machine washing in the washer-disinfector using the following cycle parameters: (1) - pre-washing in cold tap water, duration - 2min; (2) - washing in an aqueous solution of cleaning agent at 55 +/- 2°C and pH of 10.4 - 10.8, duration - 10min; (3) - rinsing under demineralized water, duration - 2min; (4) - thermal disinfection in demineralized water at 90°C, minimal duration - 5min; (5) - drying at the temperature ranging from 90°C to 110°C, duration - 40min.

5. Inspection
1) Each time before re-use and re-sterilization, all medical devices should be inspected.
2) All parts of the product should be checked for visible dirt and corrosion. Particular attention should be paid to:
a) Holes, grooves and gaps the debris could have been pressed into during use.
b) Places where dirt can be found, such as joints, latches, etc.
c) Generally unamplified visual inspection under good light conditions is sufficient.
4) Each time before re-use and re-sterilization, the functional check of the product should be performed, consisting of:
a) Verifying the connections in the mating instruments, such as tips, shafts and quick coupling devices.
b) Verifying the correct functioning of mechanisms, e.g. screw, ratchet, snap mechanism, etc.
c) Verifying all rotating devices for straightness (this can be simply achieved by rolling the device on a flat surface).
d) Verifying cutting edges for sharpness.
e) Verifying instruments for damage to material structure (cracks, dents, peels, etc.).
5) Damaged or defective product cannot be approved for further use.
6) Prior to storage, the instrument must be checked for dryness.

7. CAUTION:
a) The ChM sp. z o.o. does not define the maximum number of uses appropriate for re-usable medical instruments. The useful life of these devices depends on many factors including the method and duration of each use, and the handling between uses. Careful and proper use reduces the risk of damage to the product and extends its serviceable life.
b) The manufacturer does not recommend using any preservatives on medical devices.

6. Packaging
1) Washed and dried devices shall be stored (if possible) in suitable stands placed in special sterilization containers. Separate items should be packed in a packaging intended for the recommended steam sterilization. Sterilization containers, item packaging and packaging process itself have to meet the requirements of ISO 11607 standards. The packaging procedure must be performed in controlled purity conditions. The device must be packed so that during its removal from the packaging, when used, there is no risk for its re-contamination.

7. Sterilization
1) Washed, disinfected, and dried device shall undergo the sterilization process. The recommended method of sterilization is vacuum-type steam sterilization (with water vapor under overpressure):
a) temperature: 134°C
b) minimum exposure time: 7 min,
c) minimum drying time: 20 min.
2) CAUTION:
a) The sterilization process must be validated and routinely monitored in accordance with the requirements of EN ISO 17665-1.
b) Sterilization must be effective and in accordance with requirements of the EN 556-1 standard to ensure the required level of guaranteed sterility SAL 10⁻⁶ (where SAL stands for Sterility Assurance Level).
c) Device must not be sterilized in the packaging in which it was delivered, except specially designed sterilization containers.
d) The method of sterilization using ethylene oxide, gas plasma and dry heat should not be used, unless the Instructions for Use for the product contains sterilization recommendations using these methods.
e) The sterilization temperature for plastic products (PPSU, PEEK, PTFE, silicone) cannot be higher than 140°C.

6. STORAGE
1) The devices should be properly stored. When storing surgical instruments, it is recommended that they never be stacked together. It may lead to damage of cutting edges (nick or dull) and/or initiation of corrosion centers. Instruments should be stored in a clean and dry room, at room temperature and off the direct sunlight. If possible, instruments should be stored in suitable palettes placed into specially designed sterilization containers.

7. CALIBRATION
1. Regular calibration is required in case of torque wrenches, handles and connectors. Torque instruments are factory-calibrated, the nominal torque of a calibrated instrument is marked on the device (e.g. 4 Nm). To maintain

a high level of safety and accuracy of operation of a torque instrument, it is necessary to follow the calibration deadline which is marked on the device.
2. Instrument calibration is performed by the manufacturer. Any attempt of unauthorized modifications to the construction or factory settings of the torque devices can lead to a potential injury or damage to the product and is prohibited.

8 COMPATIBILITY

1. ChM specialist instrument sets are designed for insertion of ChM implants. A specific, illustrated operating technique that describes the proper use of instruments included in the instrument set that is designed for particular implant system, is provided together with such instrument set. It is not allowed to combine ChM instruments with products from other manufacturers. The physician bears all responsibility for the use of the ChM instruments together with implants and instruments from other manufacturers.

If this instructions appears unclear, please contact the manufacturer, who shall provide all required explanations.
Updated INSTRUCTIONS FOR USE are available on the following website: www.chm.eu
IFU-I-001/06.18, Date of verification: June 2018

| SYMBOL TRANSLATION - OBLAŠENIA SYMBOLI - ПОРЧЕИШЕ ОБОЗНАЧЕНИИ - EXPLICACIÓN DE LOS SíMBOLOS - SYMBOLERKLÄRUNG - SYMBOLI PŘEKLADY - TRADUZIIONE SIMBOLI | |
|--|---|
| | Do not reuse - Nie używać ponownie - Не использовать повторно - No reutilizar - Nicht wiederverwenden - Neopovijeljivo uporabiti - Non riutilizzare |
| | Do not re-sterilize - Nie sterylizować ponownie - Не стерилизовать повторно - No reesterilizar - Nicht resterilisieren - Neopovijeljivo resterilizirati - Non risterylizzare |
| | Do not use if package is damaged - Nie używać, jeśli opakowanie jest uszkodzone - Не использовать, если упаковка повреждена - Do not use if package is damaged - Nicht verwenden falls Verpackung beschädigt ist - Neopovijeljivo, pokud je obal poškozen - Non utilizzare se la confezione è danneggiata |
| | Consult Instructions for Use - Zaprzij do instrukcji użytkownika - Обратитесь к инструкциям по применению - Consultar instrucciones de uso - Siehe die Gebrauchsanweisung - Riferite se návědom k použití - Consultare le istruzioni per l'uso |
| | Non-sterile - Nesterilnyy - Не стерильно - No estéril - Unerstet - Nesterilna - Non sterile |
| | Caution - Ostrzeżenie - Осторожно - Advertencia - Vorsicht - Varování - Avvertenza |
| STERILE I | Sterilized using irradiation - Sterylizowany przez napromienienie - Радиационная стерилизация - Esterilizado mediante radiación - Sterilisiert durch Bestrahlung - Sterilizzato mediante irradiazione |
| STERILE VH202 | Sterilized using hydrogen peroxide - Sterylizowany nadtlenkiem wodoru - Стерилизация перекисью водорода - Sterilizado con peróxido de hidrógeno - Sterilisiert mit Wasserstoffperoxid - Sterilizzato con perossido di idrogeno |
| REF | Catalogue number - Numer katalogowy - Номер каталога - Número de catálogo - Katalognummer - Katalógové číslo - Numero di catalogo |
| LOT | Batch code - Kod partii - Код партии - Código de lote - Chargennummer - Číslo šarže - Codice del lotto |
| Mat: | Material - Material - Материал - Material - Material - Materiale |
| Qty: | Quantity - Ilość - Количество - Cantidad - Menge - Množství - Quantita |
| | Use by / Uszy do / Исполнить раньше / Usar antes de - Verwenden bis - Použít do - Da utilizzare entro il |

Manufacturer: ChM sp. z o.o.
Lewickie 3b, 16-061 Juchnowiec K., Poland
tel.: +48 85 86 86 100 fax: +48 85 86 86 101
e-mail: chm@chm.eu www.chm.eu

ChM sp. z o.o.

Lewickie 3b
16-061 Juchnowiec Kościelny
Polska

tel. +48 85 86 86 100

fax +48 85 86 86 101

chm@chm.eu

www.chm.eu



CE 0197